



ᑭᑭᑎᑭᑎ ᑭᑭᑎᑭᑎ ᑭᑭᑎᑭᑎ
Building Nunavut Together
Nunavut liuqatigiingniq
Bâtir le Nunavut ensemble

Havaktuliriyiitkunnit Malirutikhaq
Pitquyauyuq 1010: Uumilrukhaiyinnaittumik Havakvik

NAUNAIRVIK A

UUMILRUKHAIYI IHUIGUUTIGIYUT APIRHUUT MAKPIRAANGA 1

1. Atinga uumilruktipkaiyuq:

2. Titiraqarvinga:

3. Havakvinga:

4. Inuit ihumagiyauyut uumilrukhaiyipkaiyut (ihuinaaqtuq):

5. Qanuritpa ihuiguutigiyuq:

6. Qanga, humunngaqtumi humilu uumilrukhapkaiyuq:

7. Tautuktuqaqqa uumilrukhaigavit? ___ Hii ___ Imannaq

Angiruvit:

a) Atinga tamna tauktuq:



ᐅᑎᑎᑭᑦ ᐅᑎᑎᑭᑦ ᐅᑎᑎᑭᑦ ᐅᑎᑎᑭᑦ
 Building *Nunavut* Together
Nunavut liuqatigiingniq
 Bâtir le *Nunavut* ensemble

Havaktuliriyiitkunnit Malirutikhaq
 Pitquyauyuq 1010: Uumilrukhaiyinnaittumik Havakvik

UUMILRUKHAIYI IHUIGUUTIGIYUT APIRHUUT MAKPIRAANGA 2

b) Qanuritpa nanmininna havaanga pitillugu.

8. Qanuriliuqqit uumilrukhaiyuyumut?

9. Pittaarumi, naunaiqlugu qanuriliuqtuq piyuq pitinnagu.

Iliurailiqtara una ihuiguutigiyara iquhimaittumik ihumagigapku
 _____ uumilrukhaiyinnaittumik.

Naunaiyaqtara nakuutqiamnit ilihimayamnit hamna qaanganit titiraqhimayuq
 iquhimaittumik titiraqhimayuq, ihuaqtuq iniquqtuq. Pigumi iquyumik
 aliaguhuktumik pigumi ahiruqtiliqtaa Nunavut Kavamatkut
Uumilrukhaiyinnaittumik Havakvikmi Maliganga Pitquyauyuqlu 1010 uumanna
Havaktuliriyiitkut Maligarutinga.

Unalu, ilihimayunga ihivriuqtauniaqtuq talvangaanit una ihuiguutigiyauyuq
 ihivriuqtakhanguqqat.

 Uumilruktipkaiyuq Sainiutiga

 Uumilruktipkaiyuq Atira
 Taiguqnaqtumik titiraqhimayuq

 Ublumi

Ayuittiaqtunik Piyut, HRM 1010 18 (5), 21 (1), & 22 (1)



ᐅᑎᑎᑎᑎᑎ ᐅᑎᑎᑎᑎᑎ
 Building *Nunavut* Together
Nunavut liuqatigiingniq
 Bâtir le *Nunavut* ensemble

Havaktuliriyiitkunnit Malirutikhaq
 Pitquyauyuq 1010: Uumilrukhaiyinnaittumik Havakvik

NAUNAIRVIK B

UUMILRUKHAIYI IHIVRIUQNINNGANIK APIRHUUT MAKPIRAANGA 1

Uumilrukhaiyi Ihivriuqninganik Apirhuut		
<p>Naunaiqlugu: Apirhuqtauniaqtuq iniqtiriami ihivriuqninga apirhuqlugit ihuigiyyuq, ihuinnaaqtuq, tautuktullu naunairiami iniqtirninga ihivriuqninganik.</p>		
<p>Naunaiyarlugu uumilrukhaidjutigiyauyuq atingillu uumilrukhaiyut:</p>		
<p>Naunaitkutaliqlugu haniani tautuktuuyaaqtamiknik aadjikkutaliqlugu uumilrukhaiyi: (Una titiraq iluittuungittuq, uuktuutingit uumilrukhaiyinit ihuarutilimaitaa apirhuutingit titiraqmi. Pihimayuq ikayuutautigiami ikayuriami uumilruktitauyut ilitarigiamikni qanuriliurutinginnik qanuriliurutingalu ihuinnaaqtuup uumilruktipkaiyuq).</p>		
Nuliarniqmut Uumilrukhaiyi		
Ihuittut nuliarniqmut unipkaaliurhimayuq __	Uqarahuaqtuq nuliarniqmik __	Nakuungittumik nuliarniqmut uqaqtuq __
Pinahuaqtuq nuliarniqmut piimayuq humaangittuq pittailinahuaraluaqhugu __	Kangunaqtunik hunavaluknik tautuktipkaiyuq __	Inukluguhuktumik alianaigiyyuq angutiugumi arnaugumiluuniit __
Apiriinaliqhunik imiquiyuq/niriqiyuq humaangittuq qin'ngiyaugumi __	Qayagittiaqtumik pipkaidjutinahuaq aittuuhiaqaqtumik ilaugiamikni nuliarniqmut __	Qayagittiaqtumik irhipkaiyuq taimaa inuk ilaungitkumi nuliarniqmut __
Kahaktuq inungmut qanurunaatipkaiyuq __	Nakuungittunik qanuriliurutiyyuq ilaupkainginmat nuliarniqmut __	
Kahagaqtumik Uumilrukhaiyi		
Havaktuq tigluktaupluni aaniqtuq __	Havaktuq munariyauyuq taaktimit __	Tiglugahuaqqayaqtaa __



ᐅᑦᑎᐱᐅᑦ ᐅᑦᑎᐱᐅᑦ ᐅᑦᑎᐱᐅᑦ
 Building *Nunavut* Together
Nunavut Iluqatigiingniq
 Bâtir le *Nunavut* ensemble

Havaktuliriyiitkunnit Malirutikhaq
 Pitquyauyuq 1010: Uumilrukhaiyiinnaittumik Havakvik

UUMILRUKHAIYI IHIVRIUQNINNGANIK APIRHUUT MAKPIRAANGA 2

Inungmut Uumilrukhaiyi		
Irhinaqhipluni uqamalukhuniluuniit, suvialiqhuni atirualiqhuni irhinaqtumikluuniit uqaqtuq __	Ilaranaqtipkaipluni (ukunatitut, iquplutik hiमितित्तुत unipkaanik inungmik, havaaminik hakuiqtiqtaupluni, ilaranaqtumik uqaqhutik inungmik havagiaqtungitillugu __	Inugluhuktuq, irhitaagtittuq inugluktiplugulu __
Nakuungittumik qanuriliurutiyyuq taimailiuffaarahuariamilu uqaqtaukmat ihumaalutinganik __	Pittailiyaupluni uqaqtailipluni (ukunatitut, irialaktauyuuq, irhitaagtitauyuuq, uqarahuaqtaminik iniqtinngagu uqaqtailiyauyuq, uqaqtailiyauyuq __	Ihumagiqtauyuuq inmikkuuqtitauyuuqluuniit (ukunatitut, uqaqatigiyaungittuq, unghiktitauyuuq aadlanit fr) __
Qaritauyakkut uumilrukhaiyi unalu irhinaqhipluni nakuungittumiklu titiraqtauyuuq __	Pimmaqlutitauyuuq atanniutipluni, qanurunaaqtipkaiplugu havaktuuq inugiaktilluni __	
Inuup Pilaarutingit		
Hilataa kaimmaluriktumik titiraqlugu hapkuat ihumagiyarnik piyutit uumilrukhaiyiimik atuqtat naunaiyarlugulu huuq ihumagiyat pidjtauyuuq: Pitquhitigut kinauyaakhaanik (inuuhidjutiknit, uvinit kalanganit, humit pihimagavit, qablunaanguguvit, inuinnauguvit, aadlauguvit, nunagiyarnit humillu qaiguvit), angaadjuliarutit ukpiriyallu, ukiutit, ayurhautitit, angutauguvit arnauguvilluuniit arnamut angutimut piumayarnik, katuhirhimaguvit avaliitkuvilluuniit, hingaiyarhimaguvit, tiguaqtauhimaguvit angutimit arnamilluuniit, maligatigut qanuqtut maniliurutit, itiqtauhimagaluaruvit talvuuna itiqtauhimaruirutit angiqtaukpat		
Humi uumilrukhaiyi piva?		
Tamna ihuiguutigiyuuq ihuinaaqtuqlu havaktillugit piva?		
Qanga humunngaqtumilu uumilrukhaiyi piva?		
Amigaitpa ihuinaaqtuq?		



ᐅᑦᑎᐅᑦᑎᑦ ᐅᑦᑎᐅᑦᑎᑦ ᐅᑦᑎᐅᑦᑎᑦ
 Building *Nunavut* Together
Nunavut Iluqatigiingniq
 Bâtir le *Nunavut* ensemble

Havaktuliriyiitkunnit Malirutikhaq
 Pitquyauyuq 1010: Uumilrukhaiyiinnaittumik Havakvik

UUMILRUKHAIYI IHIVRIUQNINNGANIK APIRHUUT MAKPIRAANGA 3

Amigaitpa inuit ayurhaqtitauyut?	
Tamna ihumaalutinga piva atauhiinnaangittumik aadjikutamit ihuinaaqtitauyumit?	
Tamna ihuiguutigiyuq ihuarhinahuaraluaqqa tamna ayurhautigiyauyuq ihuinaaqtitauyumit?	
Tamna qanuriliurutinga ihuaqhaqtauva?	
Piqaqqa aadlat inuit tunittaaqtut naunaitkutamik uumuuna qanuriliurutigiyauyumit?	
Qilamiuqtumik ihariaginiqaqqa ikayuutikhamik tahapkununnga ilauyunit (ukunatitut: inuup nakurudjutingit, inminik nakuugiyuq, aaniarutinga, havagiaqtuinnaqninnga)?	
Piqaqqa pilaqutiniaruknaqhiuq havakvikmut (ukunatitut: nakuungiqpiaqtumik havakvingani, qayangnaqhiyuq havakvikmi, havaktailiyuq aadlanik havaktunik, ihuigiqpiaqtumik akiliqtitaunahuarniq, tuhaqtipkaiyuuyut, qayangnaqhiuq inuknut)?	
Hunaukmat havakvimikni havaariyangat tahapkuat ilauyut (ukunatitut: atan'nguyamit, havaqatigaluanganit, aadlamit havakvikmit humi havakvinganilluuniit)?	
Tamna qanuriliurutinga paliihiliqitpat?	
Tamna qanuriliurutinga havakvikmi ihuigiyauyuq atan'nguyamit ayurhautigiyauyuq?	



ᐅᑎᑎᑭᑦ ᐅᑎᑎᑭᑦ ᐅᑎᑎᑭᑦ ᐅᑎᑎᑭᑦ
 Building *Nunavut* Together
Nunavut Iluqatigiingniq
 Bâtir le *Nunavut* ensemble

Havaktuliriyiitkunnit Malirutikhaq
 Pitquyauyuq 1010: Uumilrukhaiyiinnaittumik Havakvik

UUMILRUKHAIYI IHIVRIUQNINNGANIK APIRHUUT MAKPIRAANGA 4

<p>Tamna qanuriliurutinga kangirhingimata atan'nguyaliriniqmut aulapkaidjutinganillu ihariagiyanginnik?</p>	
<p>Hunaukmat ayurhautipkaidjutinga qanuriliurutinganit taafumunnga inukmut ayurhaqtitauyuq?</p>	
<p>Tamna ihuiguutigiyuq tuniva uqaqtaminik ayurhautinganik, uktuutilugit atahiqmit pingahunit titiraqhimayunik naunaiqhugu qanuqtut uumilrukhaiyi ayurhaqtitaat unalu aaniapkaiyuq, ihumaalutipkaiyuq, maniliurutigulluuniit?</p>	
<p>Talvani ihuinaarutigiyauyuq pingitpat ihuarhidjutingalu pittaqtut ilaayunut kangirhiyut ihuarhaidjutinga ilaupkainiaqtaa talvungaraaluk ilauninnganut? Ilauyut ihariagivat amihumik naunaitkutanik ihuarhaidjutikhamut? Tahapkuat ilauyut akhuraaluk ilaayumavat?</p>	
<p>_____</p> <p>Ihuigiyaayumit Ublumi Havaktuliriyiitkut Atan'nguyaata Ublumi</p>	
<p>Tamna uumilrukhaiyi ihivriuqninnga apirhuutingalu ihumaalutipkaivakniaqtuq tamainnut ilaayunut uumilrukhaiyi ihuinaaqtitimillu, tautuktanginnitlu. Tamna apirhuiyi tuniniaqtuq apirhuqtinnagu qauyimadjutinik ihariagininna uuminnga uumilrukhaiyiittumik havakvik, huuq ihivriurahuat, qanuqlu Nunavut Kavamanga kiuyuq uumilrukhaiyimut ukunuuna <i>Harassment Uumilrukhaiyiinnaittumik Havakvikmi Maliganga Pitquyauyuqlu 1010 uumannga Havaktuliriyiitkut Maligarutinga.</i></p> <p>GN ihuarhinaqtaa taimaa uumilrukhaiyi ilitariyaukpat iliurariami ihuaqidjutikhanik ihuigiyaayumit.</p> <p>Tamna ihuinaaqtuq ilihimayukhaq qanuriliurutingit uumilrukhaiyi ilaliutittaaqtuq paliihiliqiluni apirhuqtaugiami unalu ihuinaaqtuq havaguiqtitaauluni; kihimi qanuriliurutingit ihuaqniaqtuq hivituuatinganut ihuinaarutimut.</p>	

Ayuittiaqtunik Piyut, HRM 1010 12(5), 17 (7), 18 (3), & 22 (1)



ᑭᑎᑎᑎᑎ ᓄᓄᓄᓄ ᓄᓄᓄᓄ ᓄᓄᓄᓄ ᓄᓄᓄᓄ
 Building *Nunavut* Together
Nunavut Iluqatigiingniq
 Bâtir le *Nunavut* ensemble

Havaktuliriyiitkunnit Malirutikhaq
 Pitquyauyuq 1010: Uumilrukhaiyinnaittumik Havakvik

NAUNAIRVIK C

IHVRIUQNIQ ANGIQTAUYUQ APIRHUUT - UUMILRUKTIPKAIYUQ

**Uumilrukhaiyitumik Havakvikmi Ihivriunig
 Angiqtauyug Apirhuut - Ihuigiyauyunit**

Uvanga, _____, anqitara tamna:

Naittumik Atia

• Tuniyauyunga aadjikutaliurhimayummik uuminnga Uumilrukhaiyitumik Havakvik Pitquyauyuq, Ilangani 1010, Havaktuliriyiitkut Maligangani;	<input type="checkbox"/>
• Tamna Uumilrukhaiyitumik Havakvikmi Maligaaq tuniyauyuq uvamnut naunaitkutakhara kangirhiyaralu uvamnik ihivriuqtakhara;	<input type="checkbox"/>
• Ilihimayara hiamitiqtakhaungittuq tamaannut piyut maligainnut maliktakhanginullu;	<input type="checkbox"/>
• Piliuqtunga titiraqhimayumik ihuinaarutinin tuniyatkalu uuminnga Uumilrukhaiyi Ihuigiyauyuq Apirhuutinga, NAUNAIRVIK _____;	<input type="checkbox"/>
• Ilihimayara ilihimayara ihuigiyauyuq ihivriuqtauniaqtuq qilaminnaq, ihuaqtumik irhiungittumiklu piffaaqtauhimaittunik;	<input type="checkbox"/>
• Ilihimayara piyuq ihuaqtumit ikayuutimit inuk tamna pitillugu;	<input type="checkbox"/>
• Ilihimayara ilihimayara apiriyaugumi, naunaipkainiq qanurittaakhaanik ihivriurninnganik tuniyauniaqtuq;	<input type="checkbox"/>
• Ilihimayara uqaqtiqatukhaq, ihariagiyaukpat; unalu	<input type="checkbox"/>
• Ilihimayara ilihimayara piomaguma, tunittaaqtunga Ihuigiyauyuq Piiyaqtaunig Titiraqmik piiriama titiraqhimayut ihuinaarutingit irhihimaittumik taimaatut pittuniaqtunga.	<input type="checkbox"/>



ᐅᑕᑎᑕᑕ ᐅᑕᑎᑕᑕ ᐅᑕᑎᑕᑕ ᐅᑕᑎᑕᑕ
Building *Nunavut* Together
Nunavut Iliuqatigiingniq
Bâtir le *Nunavut* ensemble

Havaktuliriyiitkunnit Malirutikhaq
Pitquyauyuq 1010: Uumilrukhaiyinnaittumik Havakvik

Uumilrukhaiyiitumik Havakvikmi Ihivriuqniq
Angiqtauyuq Apirhuut – Uumilruktipkaiyuq Makpiraanga 2

Uumilruktipkaiyuq Sainiutiga

Ublumi

Tuniyauyuq Ihivriuqtinga:

Sainiutiga (Hivuliqtinga Ihivriuqtinga)

Ublumi

Sainiutiga (Ihivriuqtinga pittaarumi)

Ublumi

Ayuittiaqtunik Piyut, HRM 1010 21(8)



ᑭᑦᑭᑦᑭᑦ ᑭᑦᑭᑦᑭᑦ ᑭᑦᑭᑦᑭᑦ
 Building Nunavut Together
 Nunavut liuqatigiingniq
 Bâtir le Nunavut ensemble

Havaktuliriyiitkunnit Malirutikhaq
 Pitquyauyuq 1010: Uumilrukhaiyinnaittumik Havakvik

NAUNAIRVIK D

IHUIGUUTIGIYARNIQ PIIRAHUAQNIQ APIRHUUT

Ihuiguutigiyarniq Piirahuaqniq Apirhuut

Atinga Uumilruktipkaiyuq: _____

Piirahualiqqiuk tamaita ihuiguutigiyarnik? ____ Hii ____ Imannaq

Piilirukni ihuiguutigiyarnik tamaat, naunaiqlugu hapkuat:

(a) Ayurhaut ihuarhaqtauyuuq: ____ Hii ____ Imannaq

(b) Pipkaidjutigiumanginnapku una ihuiguutigiyara: ____ Hii ____ Imannaq

(c) Aadla huuq piiyaqtara: ____ Hii ____ Imannaq (angiruvit piumaguvit,
 uqarlugu huuq piyarumayara):

Piiyarahuaqtarnik, naunaiqlugu kitumi ihuiguutigiyarnik piirahualiqtat?

Taimaa hivulliqpaanga ihuiguutinga pigumi amigaitqiangukpat atauhiqmit
 inukmit tamnalu ihuiguutigiyauyuq piiqtaulirumi atauhiqmit amihunilluuniit
 ihuinaaqtumit naunaiqlugu hapkuat:

(a) Atingit piiyaqtauyut ihuiguutigiyauyumit:

(b) Huuq piiyaqtauliqtut atingit ihuiguutigiyauyumit:

 Ihuigiyauyumit Sainiutiga

 Ublumi

Ayuittiaqtunik Piyut, HRM 1010 21 (9)



NAUNAIRVIK E

IHVRIUQNIQ ANGIQTAUYUQ APIRHUUT - RESPONDENT

Uumilrukhaiyitumik Havakvikmi Ihivriuqniq
 Angiqtauyuuq Apirhuut – Ihuinaaqtuuq

Uvanga, _____, angiqtara tamna:

Naittumik Atia

• Tuniyauyunga aadjikutaliurhimayummik uuminnga Uumilrukhaiyittumik Havakvik Pitquyauyuq, Ilangani 1010, Havaktuliriyiitkut Maligangani;	<input type="checkbox"/>
• Tamna Uumilrukhaiyittumik Havakvikmi Maligaq tuniyauyuq uvamnut naunaitkutakhara kangirhiyaralu uvamnik ihivriuqtakhara;	<input type="checkbox"/>
• Ilihimagara hiamitiqtakhaungittuuq tamaannut piyut maligainnut maliktakhanginullu;	<input type="checkbox"/>
• Ilihimagara naunaiqtayuuq ihuiguutigiyamiknit;	<input type="checkbox"/>
• Ilihimagara tuniyuuq aadjikutaliurhiayumik titiraqhimayumik ihuinaarutiniq;	<input type="checkbox"/>
• Ilihimagara tuniyauyuq pivikhaqautikhanganik kiugiami ihuinaarutinganik titiraqluni uqarluniluuniit;	<input type="checkbox"/>
• Ilihimagara ilihimayuuq ihuigiyauninnga ihivriuqtauniaqtuuq qilaminnuuq ihuaqtumiklu;	<input type="checkbox"/>
• Ilihimagara pipkaiyauluni ihuaqtumit ikayurahuaq inuk ihivriuqtautilugu;	<input type="checkbox"/>
• Ilihimayuuq apirigumi, naunaipkainiq qanurittaakhaanik ihivriuqninga tuniyauniaqtuuq unalu.	<input type="checkbox"/>
• Ilihimagara uqaqtiqatukhaq, ihariagiyaukpat; unalu.	<input type="checkbox"/>



ᐅᐅᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅ
Building *Nunavut* Together
Nunavut liuqatigiingniq
Bâtir le *Nunavut* ensemble

Havaktuliriyiitkunnit Malirutikhaq
Pitquyauyuq 1010: Uumilrukhaiyinnaittumik Havakvik

**Uumilrukhaiyitumik Havakvikmi Ihivriuqniq
Angiqtauyuq Apirhuut – Ihuinaaqtuq Makpiraanga 2**

Ihuinaaqtuq Sainiutiga

Ublumi

Tuniyauyuq Ihivriuqtinga:

Sainiutiga (Hivuliqtinga Ihivriuqtinga)

Ublumi

Sainiutiga (Ihivriuqtinga pittaarumi)

Ublumi

Ayuittiaqtunik Piyut, HRM 1010 13 (5)